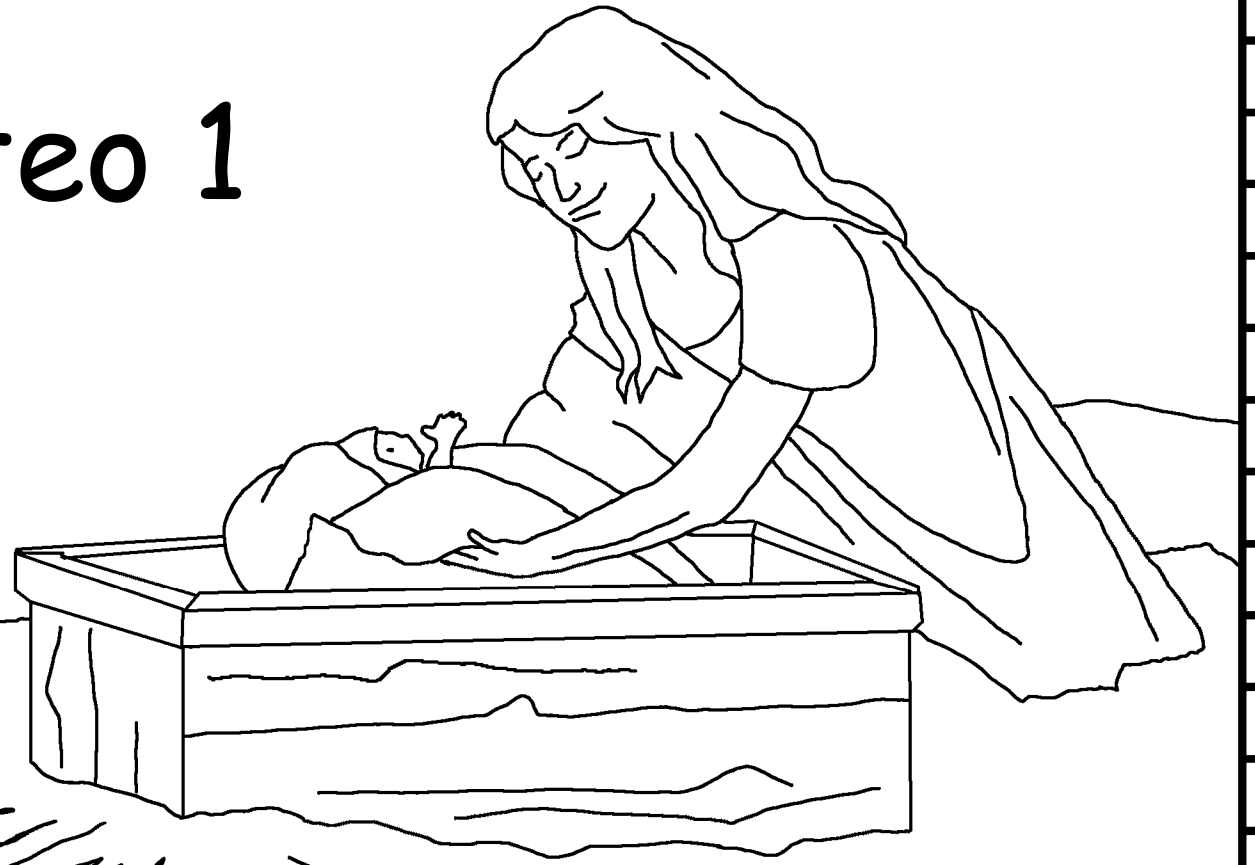


[www.BibleForChildren.org](http://www.BibleForChildren.org)

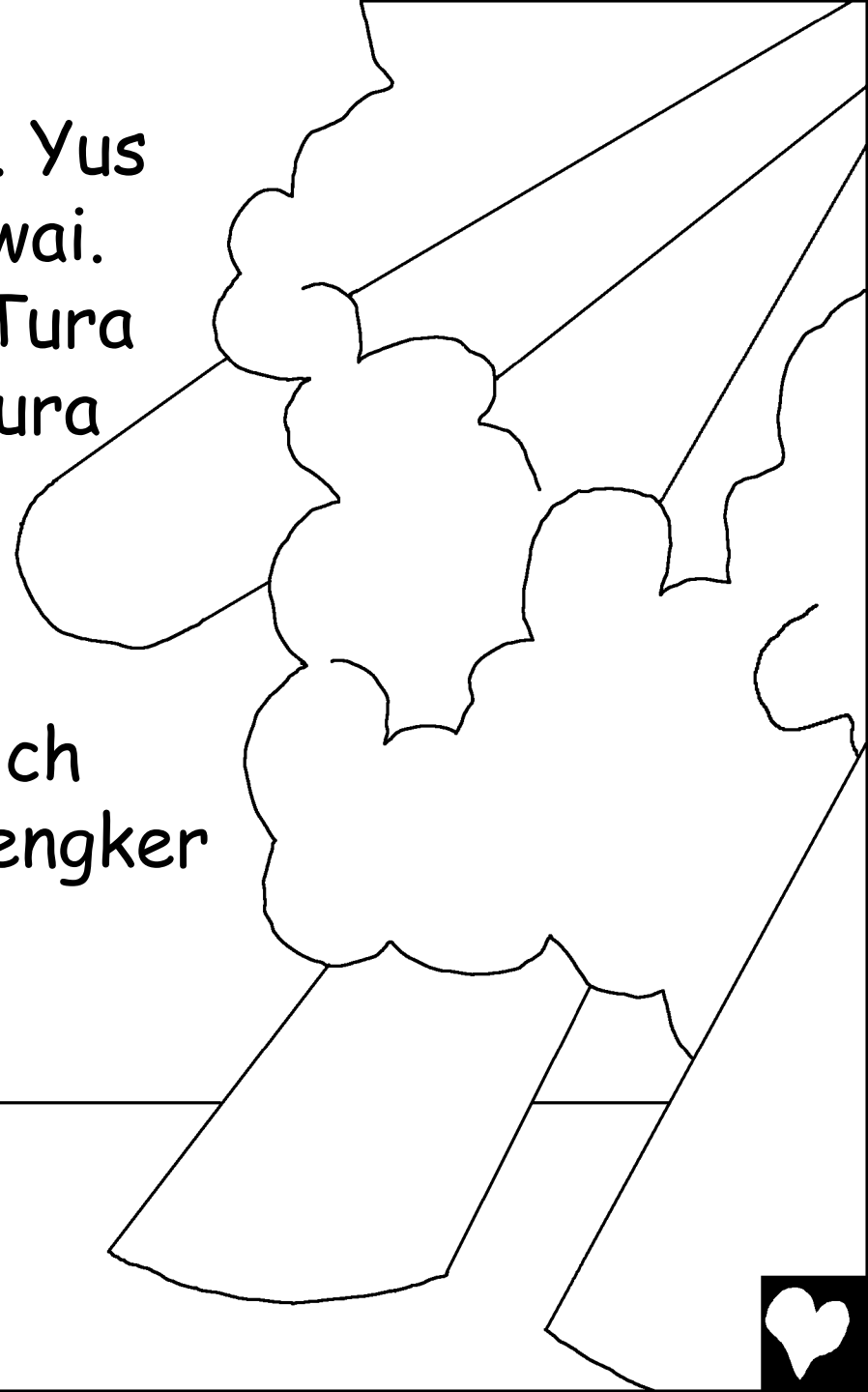
# Mateo 1



Seis (6) nantu nangkamaramtai, Yus ni awemamurin Gabriel naartiniun Galilea nungkanam Nazaret yaktanam akupkamiayi. Nu yaktanmaka nawan aintsjai tumichu Marí naartin pujuyayi. Nu nawannaka aints José naartin: Wi nuwatkamjinam tusa chichas ukukmiayi. Joséka apu Davidta wearí ayayi.



Turamtai Yuse awemamuri  
chicharak: —María shamkaip. Yus  
aminka pengker nintimturmawai.  
Antukta. Ame japruktatme. Tura  
japrukam uchi jurertatme. Tura  
jureram nu uchikia Jesús  
inaikiatatme. Yus yakí puja  
nuka nuna pachis: Wina  
uchiruitai titin asamtai, chikich  
aints ainaun nangkamasang pengker  
atinuitai.



Tura Yuska yaanchuik atumi juuntrin  
Davidtan apu ati tusa, pengker  
awajsamia nunisang ami  
uchirmincha juun Apu ati tusa  
pengker awajsatnuitai. Tura  
Israel ainautirmin tuke  
inarti timiau asa, ni  
aintsri inartinka tuke  
nangkankashtinuitai, —timiayi.



Tamati nuna antuk Marí chicharak:  
—Wikia aintsjai tsanirmichu  
asan çitiur uchincha  
jurertajak? —tu iniasmiayi.  
Tu iniam Yuse awemamuri  
ayaak: —Yuse Wakani  
tarutmitatui.



Tura yurangmia nunisang Yuse  
kakarmarijai amin tarutmiamtai  
japruktatme. Tura asamtai uchi  
akiinatata nuka nekas Yusnau  
asamtai Yuse Uchirintai  
tiartinuitai.



Jumchik arus, Marí Elisabetan jiistaj  
tusa, Judea nungka murarin wári wemiayi.  
Tura Zacarías pujamunam waya,  
Elisabetan: ¿Pujamek?  
timiayi. Tamati  
Elisabet nuna  
antamtai, uchi  
ampujnum engketu  
muchitkamiayi.  
Turamtai Yuse  
Wakani Elisabeta  
nintin piatkamiayi.



Tura nintin piatkamu  
asa, Marí japrúkmauri  
nekaa Elisabet kakar  
chicharak: —Yus  
chikich nuwa ainaun  
nuna nangkamasang  
aminak timiá pengker  
awajtamsau asa,  
ami uchiram  
akiinatata nunasha  
nekas pengker  
awajsatnuitai.



Jesucristo tu akiinamiayi.  
Jesúsa nukuri Marín  
nuwatkataj tusa, José niin  
chichasmiayi. Tu chichasar  
kanakar pujuinai, Yuse  
Wakani kakarmarijai  
Marí japrukmiayi.  
Marí japrukamtai,  
José nuna nekaa,  
pengker nintintin  
asa, aints ainau nuna  
nekaawarai tusa,  
takamtaik uuk inaisatas  
wakerimiayi.



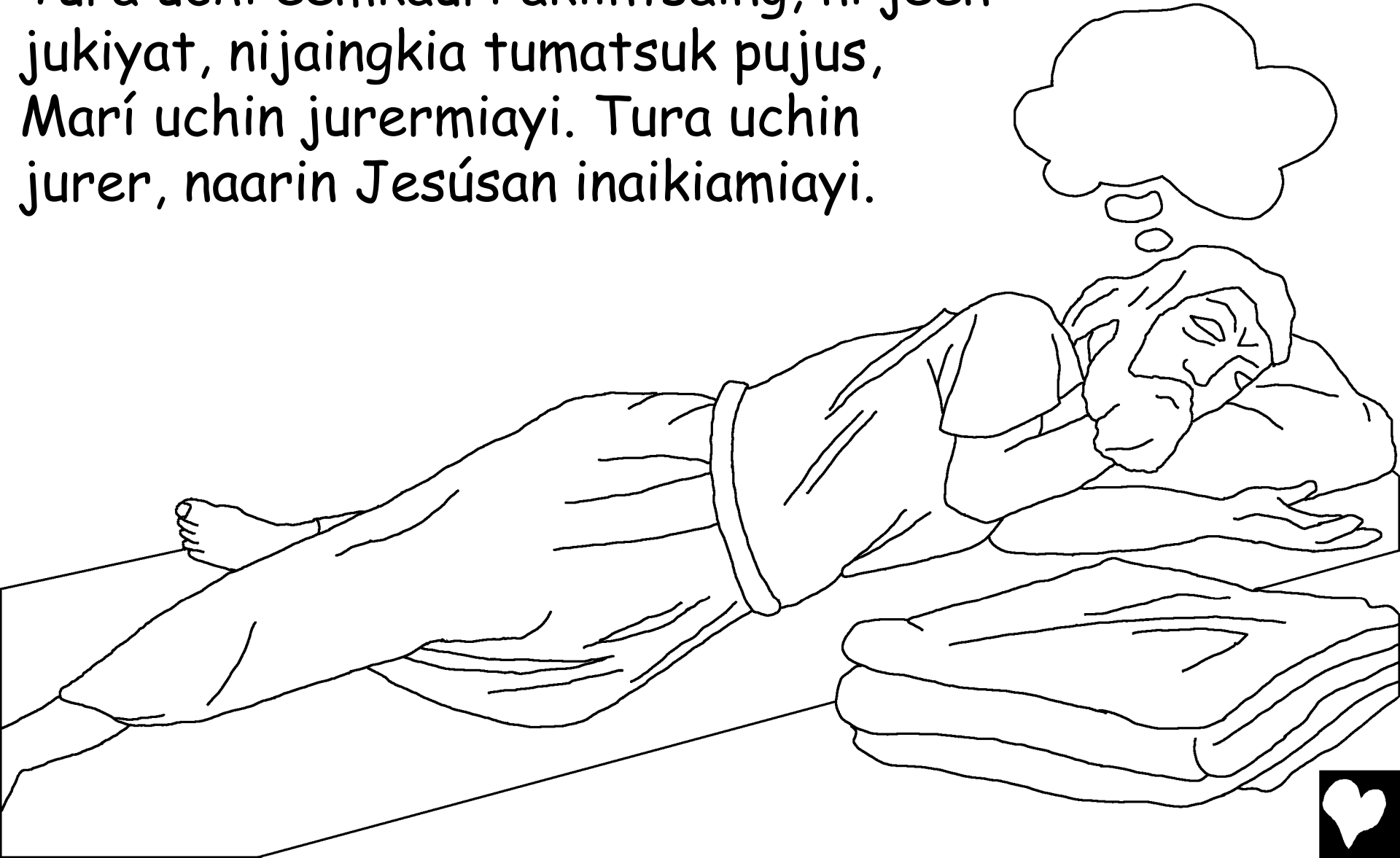
Tu nintimias pujantai, Yuse awemamuri Josén  
karanam wantintukmiayi. Tura  
chicharak: —Joséya Davidta  
weariya, ame chichasmaurum  
María japruku wainiatmek  
natsaamsuk jeemin jukita.  
Yuse Wakani aitkamu  
asa japruki.



Tura asamtai uchin jurertatui. Turamtai nu uchikia  
aints ainaun tunaanumia uwemtikratin asamtai, nu  
uchikia Jesús inaikiatatme, —timiayi.  
Nuna naaringkia Uwemtikiartin  
taku tawai.



Turamtai José shintar, Yuse awemamuri timiaun  
miatrusang umikmiayi. Tura Marín ni jeen jukimiayi.  
Tura uchi eemkauri akiintsaing, ni jeen  
jukiyat, nijaingkia tumatsuk pujus,  
Marí uchin jurermiayi. Tura uchin  
jurer, naarin Jesúsan inaikiamiayi.



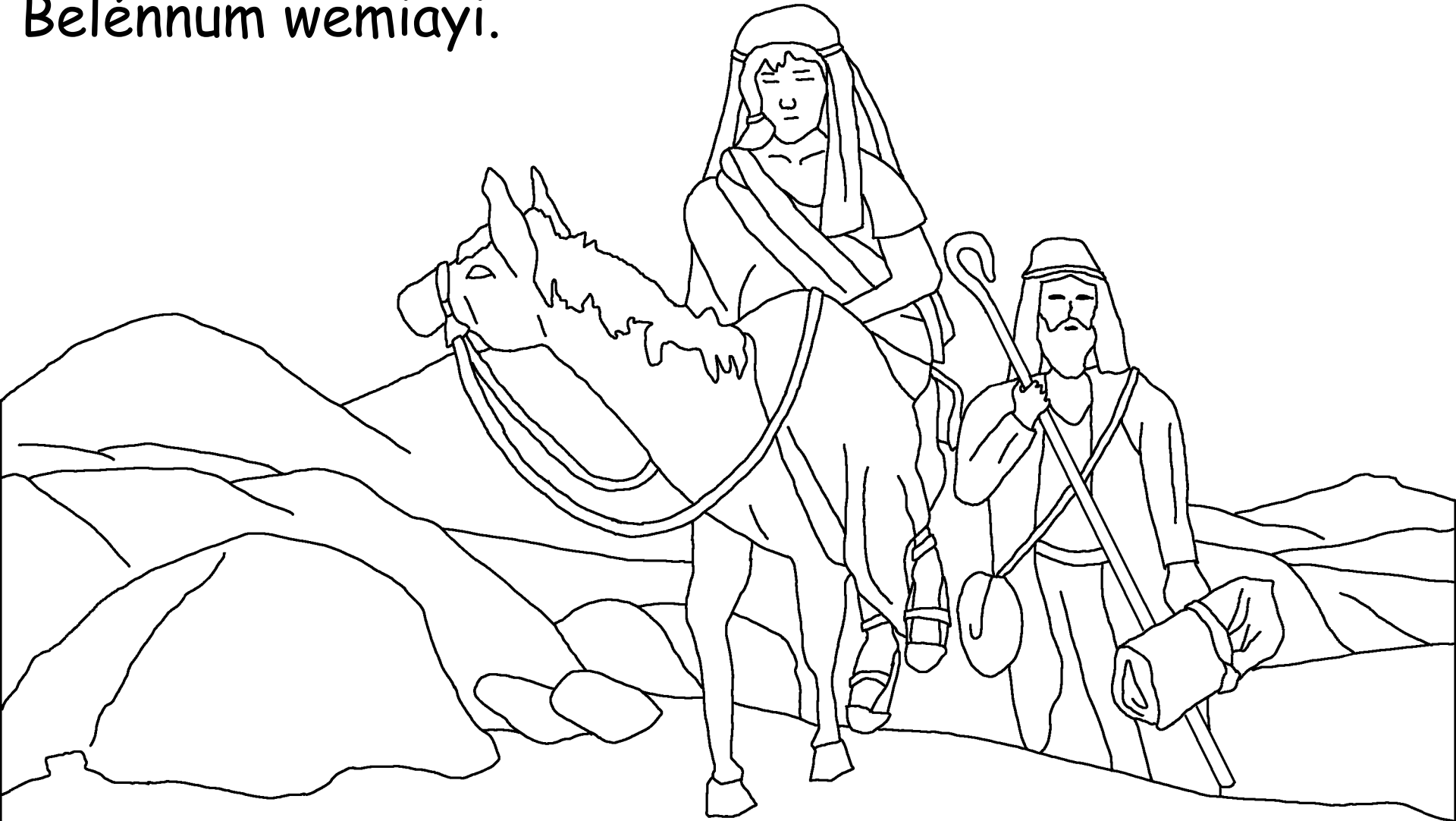
Juan akiinamia nu musachti romano juun apuri  
Augusto naartin mash nungka ainamunam aints ainau  
naarin papinum aatrarti  
tusa, chichaman  
akupkamiayi.  
Tura juun apu  
akupkamu



asar, aints ainau  
mash ni weari yaanchuik  
puju armia nuni ni naarin aamtikrartas wearmiayi.

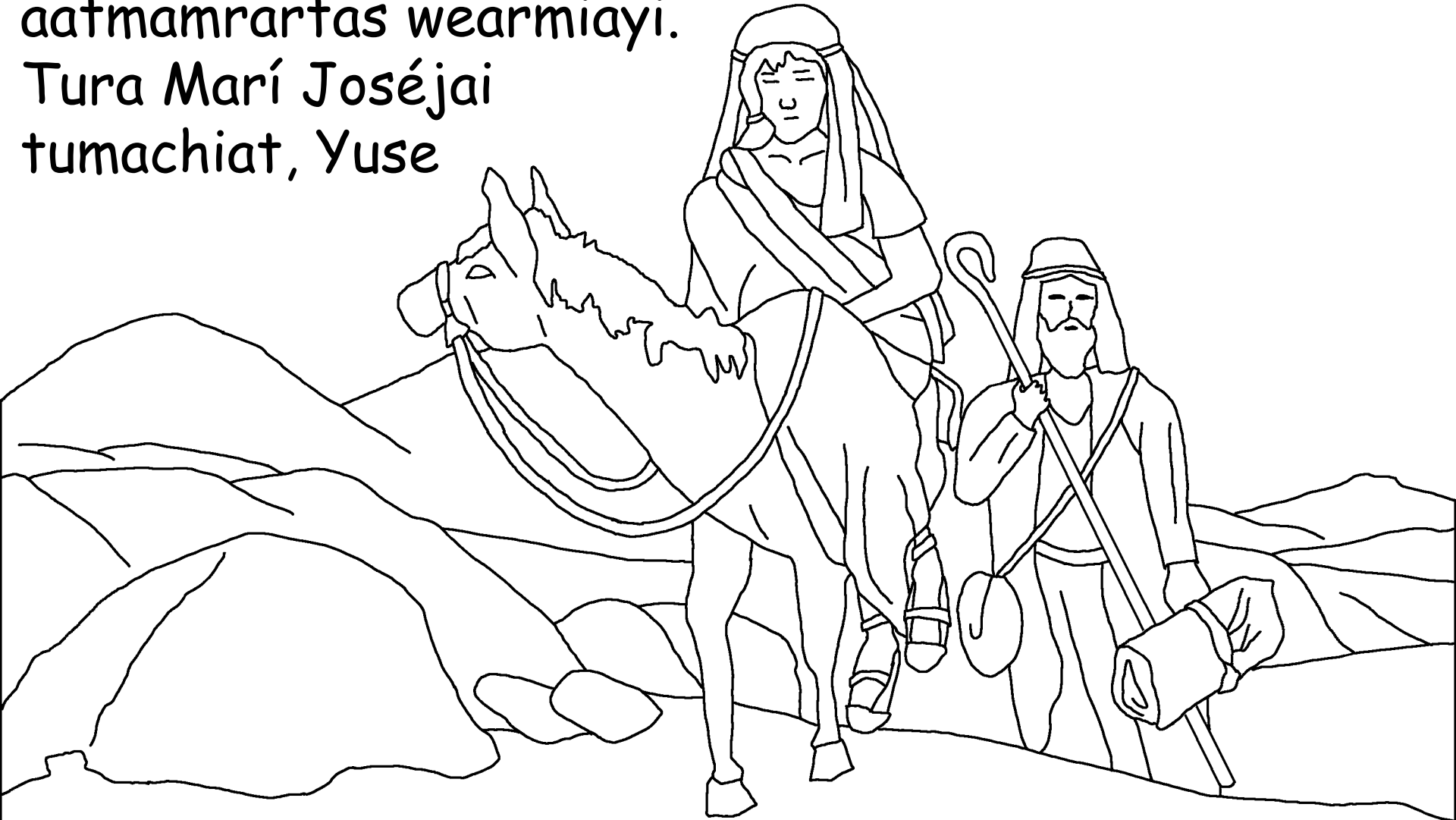


Tura asaramtai Josésa Galilea nungkanam pujau,  
Nazaret yaktanmaya jiinki, Judea nungkanam yakat  
Belénnum wemiayi.



Joséka apu Davidta weari asa, David akiinamu  
yaktanam, Belénnum weak, Marín ayas, ni naarin  
aatmamrartas wearmiayi.

Tura Marí Joséjai  
tumachiat, Yuse



kakarmarijai japruku asa jamtinuyayi.



Tura nuni Belénnum  
pujuinai, Marí jurertin  
kinta jeamiayi.



Turamtai uchin eemkaurin jurermiayi.  
Tura tarachjai pempearmiayi. Antsu iraakur  
kanutai jea angkanchau asamtai,  
uchin tangku ayurtainum  
tuksamiayi.



Marí uchin jererai, Belén yaktanam arakchichu uwija  
wainin kashi tangkurin waininak aanum pujuarmiayi.  
Tura aanum pujuinai, Yuse awemamuri

nayaimpinmaya  
wantinmatai,

uwija wainin  
pujuinamunam  
Yuse paaniuri

tsantramiayi.  
Turamtai nuna  
wainkar nukap  
shamkarmiayi.



Tura shaminantai Yuse awemamuri chicharak:  
"Shamrukairap. Antuktaram. Aints ainau mash nukap  
warasarat tusan, nekas pengker  
chichaman ujaktasan



winitjarme.  
Yaanchuik  
apu David  
akiinamia nu  
yaktanam

yamai kashia  
juwi atumin  
Uwentikramratin  
akiinturmarume.

Nuka atumi Apuri Mesíasaitai."



"Tura asamtai atum werum yaktanam jearam, uchi  
tangku ayurtainum tarachjai pempearmau tepau  
wainkatatrume. Tura wainkaram

nekasrum:  
Juwaapita  
titatrume",  
Yuse  
awemamuri  
timiayi.



Nu tamaujai metek nayaimpinmaya Yuse awemamuri  
untsuri kaunkarmiayi. Tura mash iruntrar  
Yus juuntaitai tusar chichainak:



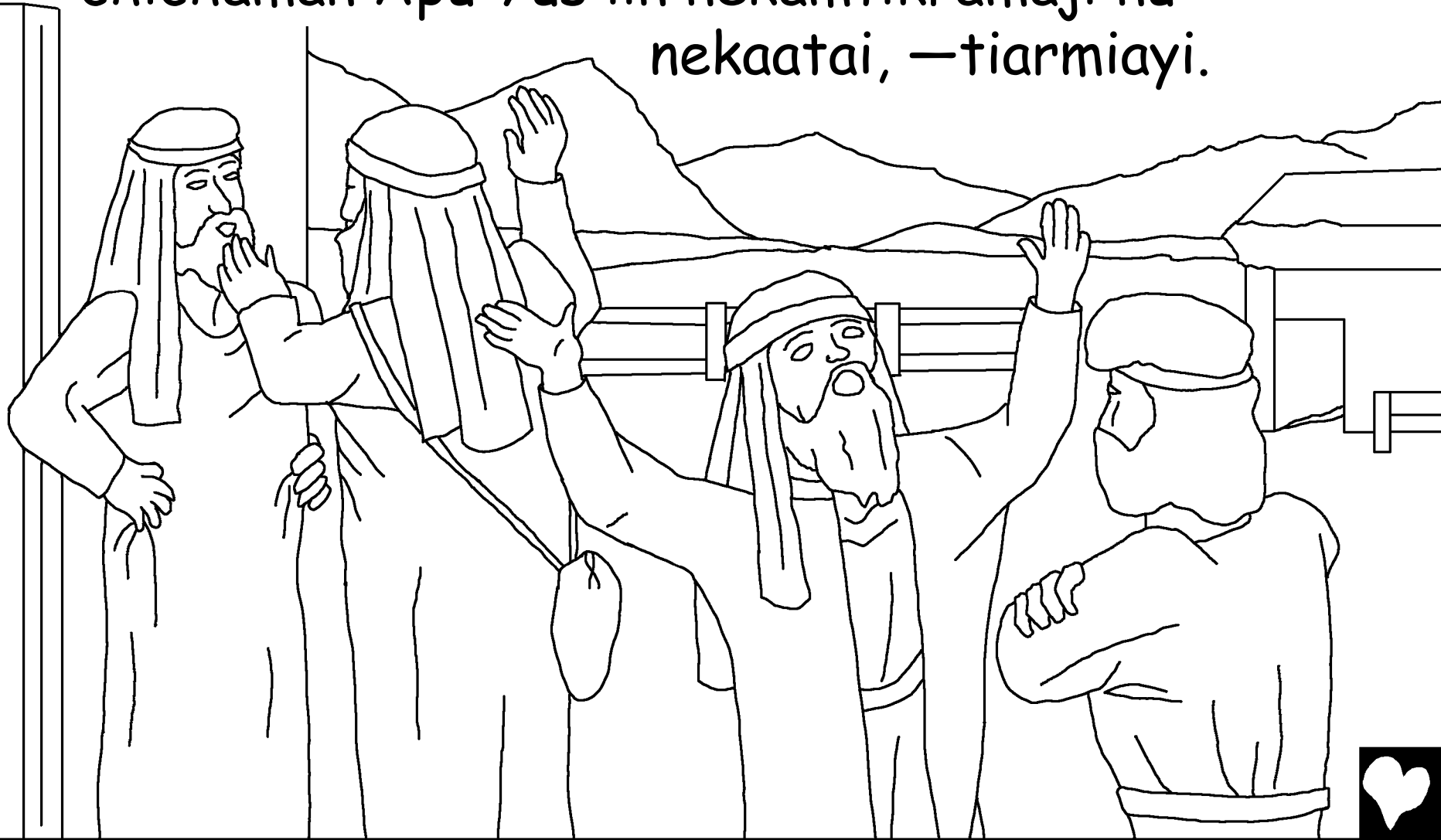
"Yus nayaimpinam  
puja nuka nekas  
kakarmaitai."



"Tura mash nungkanam pujuinaun Yuska  
pengker awajsatas wakerau asamtai,  
nekasar pengker nintimsar angka  
pujusarti"  
tiarmiayi.



Tura Yuse awemamuri ainau nayaimpinam  
waketkiaramtai, uwija wainin mai nuwamtak  
chicharnainak: —Watska, Belénnum weartai. Tura  
chichaman Apu Yus iin nekantikramaji nu  
nekaatai, —tiarmiayi.



Nuna tiar wári yaktanam wear, nuni eakar Maríncha,  
tura Joséncha pujaun wainkarmiayi, tura uchincha  
tangku ayurtainum tepaun wainkarmiayi. Tura uchin  
wainkaru asar, Yuse awemamuri uchin pachis tímia  
nuna mash etserkarmiayi.



Herodes Judea nungkanam apu  
pujai, Jesús Belén yaktanam Judea  
nungkanam akiinamiayi. Jesús  
akiinau asantai, nekau aints  
ainau tsaa taakmanumanini  
jiinkiar Jerusalénnum  
jearmiayi.

Tura apu Herodes  
pujamunam jear, Herodesan  
iniinak: —¿Judío apuri akiina  
nusha tuning puja? Iikia tsaa  
taakmanumanini angkuaji wainkau  
asar, apu akiinayi tusar: Ameka Apu  
wajastatme titasar winiji, —tiarmiayi.



Tu aiminamtai, apu Herodes  
nekataj tusa, nekau ainaun  
tsaa taakmanumanini  
winiarmia nunaka akanak  
juki: —ĉAngkuajisha  
nekasrumsha warutia  
wainkamarume? —tu  
iniasmiayi. Tura nuna  
nekaa, Belén yaktanam  
awemak: —Nuni wetaram.



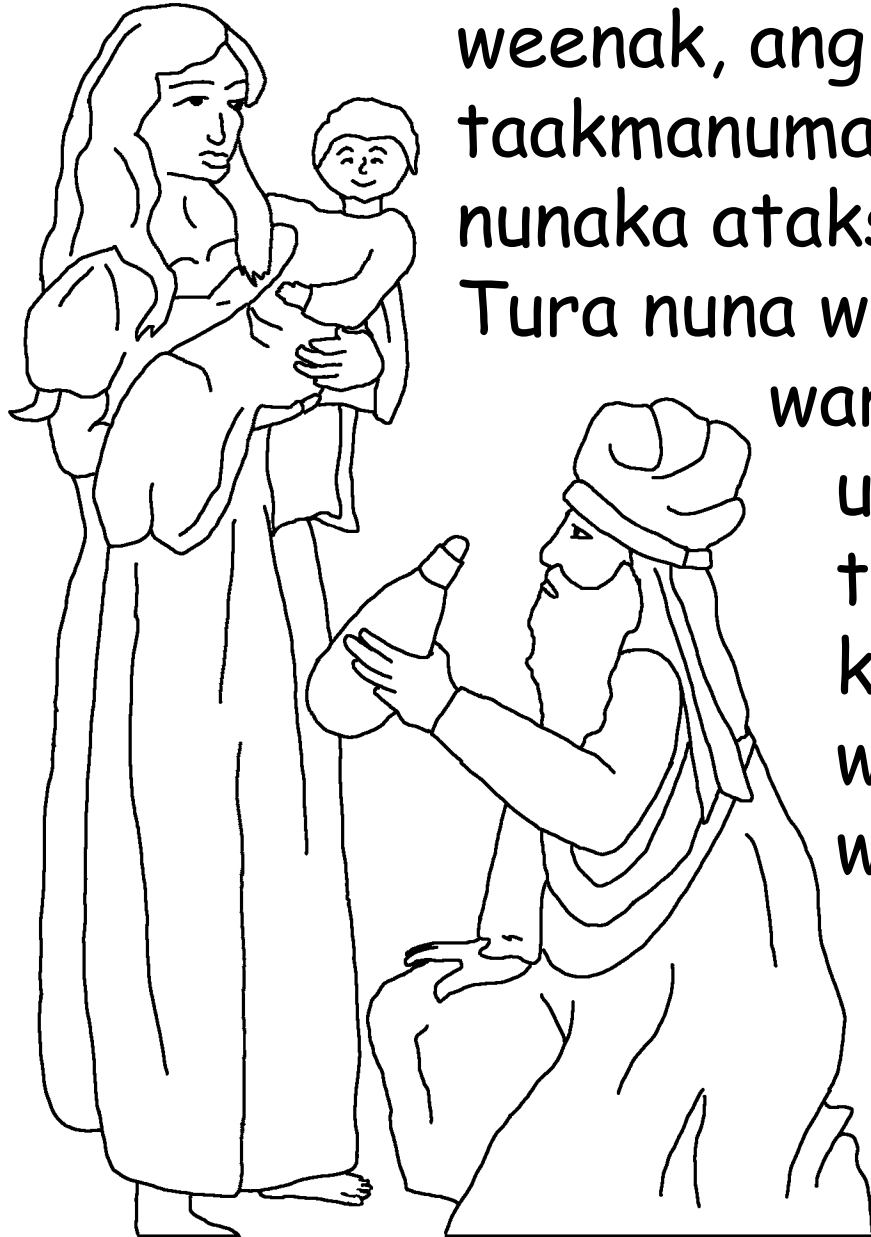
Turaram uchi pujatsuash  
tusaram, tenapkesrum  
nekaataram. Tura  
wainkaram umisrum  
waketkiram winasha  
ujatkataram. Turakrumin  
wisha wena uchin: Ameka  
apu wajastatme, titasan  
wakerajai, —anangkak  
timiayi.



Apu Herodes tu akatramu asar, nekau ainau apu  
jeenia jiinkiar, Belénnum wearmiayi. Tura jinta

weenak, angkuajin tsaa  
taakmanumanini wainkarmia  
nunaka ataksha wainkarmiayi.

Tura nuna wainkar nukap  
warasarmiayi. Tura  
uchi pujamunam  
tupnik angkuaji  
ketun jiisar, nuke  
wear jean  
wainkarmiayi.



Tura jean wainkar nuni wayaawar, uchi nukuri Maríjai pujuinaun wainkarmiayi. Tura wainkar tikishmatrar:

—Ameka apu atatme, —tiarmiayi.

Tura kichik kichik ni kajurin urakar, ni kajurinia kurin, tura keematai kungkurman, nunia shirikpin mirra tutain uchin susarmiayi.



Tura arum kashi kaninamtai, Yus nu nekau aints ainaun  
karanam chicharak: —Judío apuringkia ujatsuk, tupnik  
atumi nungkari waketkitaram,  
—timiayi. Tu timiau asar,  
chikich jintak ni nungkarin  
waketkiarmiayi.



Nekau ainau waketkiaramtai,  
Yuse awemamuri Josén  
karanam aneachmau  
wantintukmiayi. Tura  
chicharak: —Joséya  
nantakta. Tura nantakim  
uchi nukurijai jukim,  
Egipto nungkanam weta.  
Apu Herodes uchin eak  
maatás



wakerau asamtai turata.  
Tura nuni pujakmin, waketkita  
tusan ujaktatjame, —timiayi.



Tamati Josésa wári nantaki,  
uchin nukurijai juki, kashi  
Egipto nungkanam wearmiayi.  
Tura Egiptonam jear:  
Herodes jakamtai  
waketkimi tusar  
nakasarmiayi.

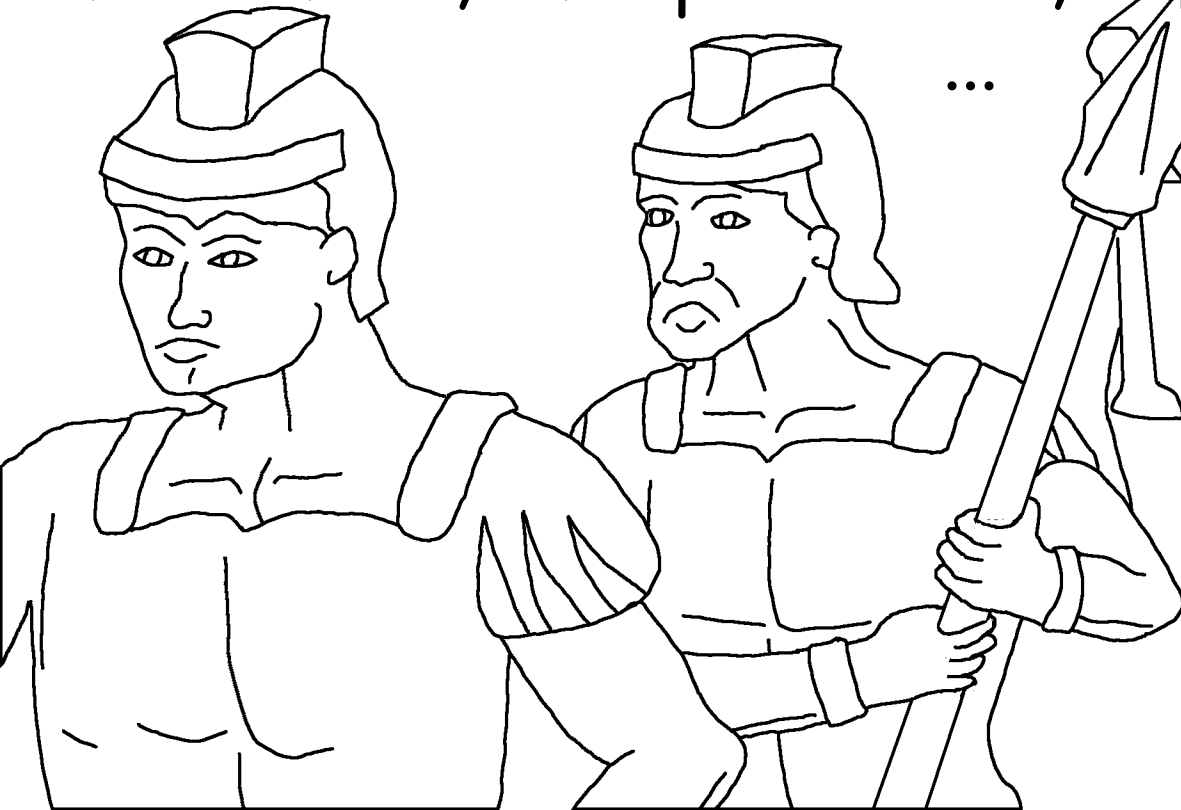


Nu turatnunka pachis  
yaanchuik Yus ni chichamen  
etsernun aamtikramiayi.  
Yus nuna miatrusang umikti  
tusa turamiayi. Nu  
aarmauka nuwaitai:  
"Egipto nungkanmaya  
wina Uchirun  
untsukmiajai".

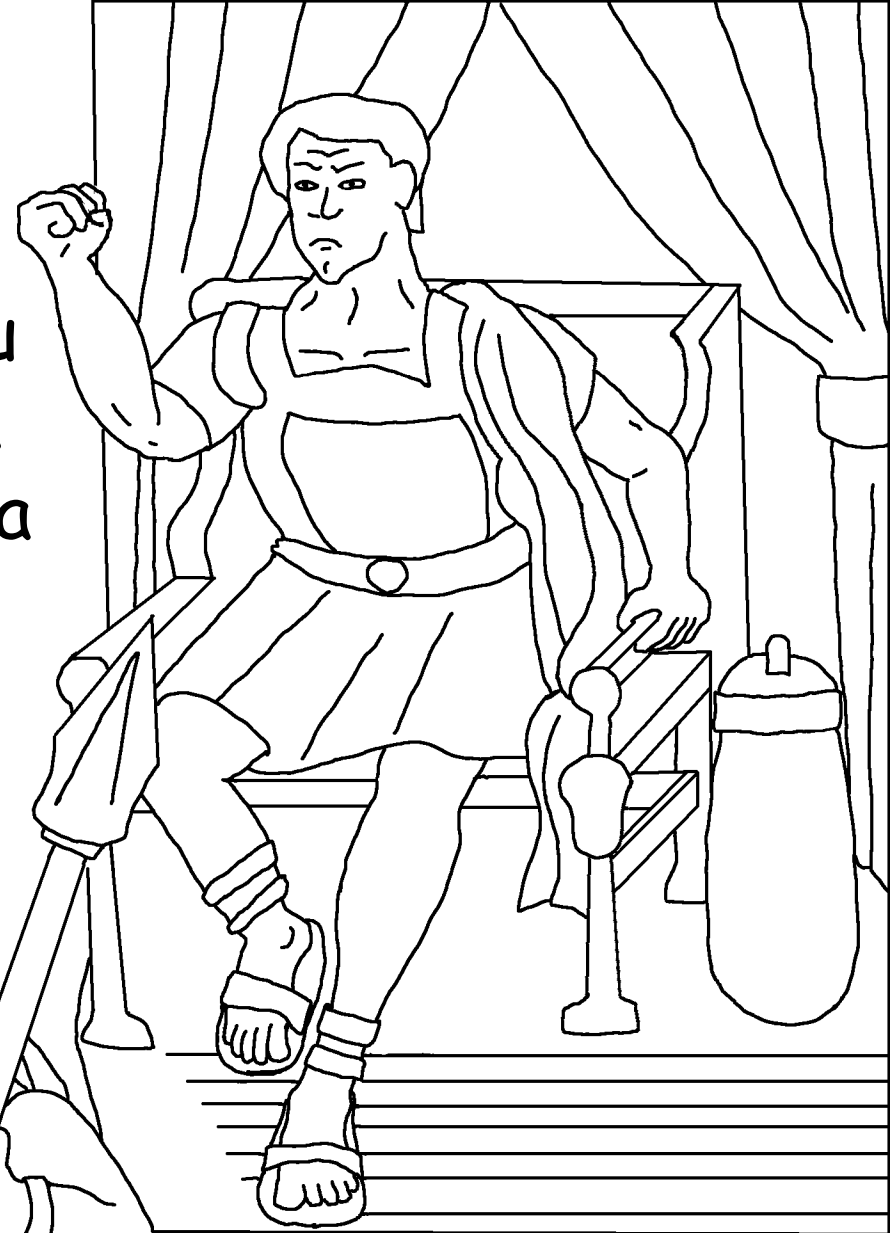
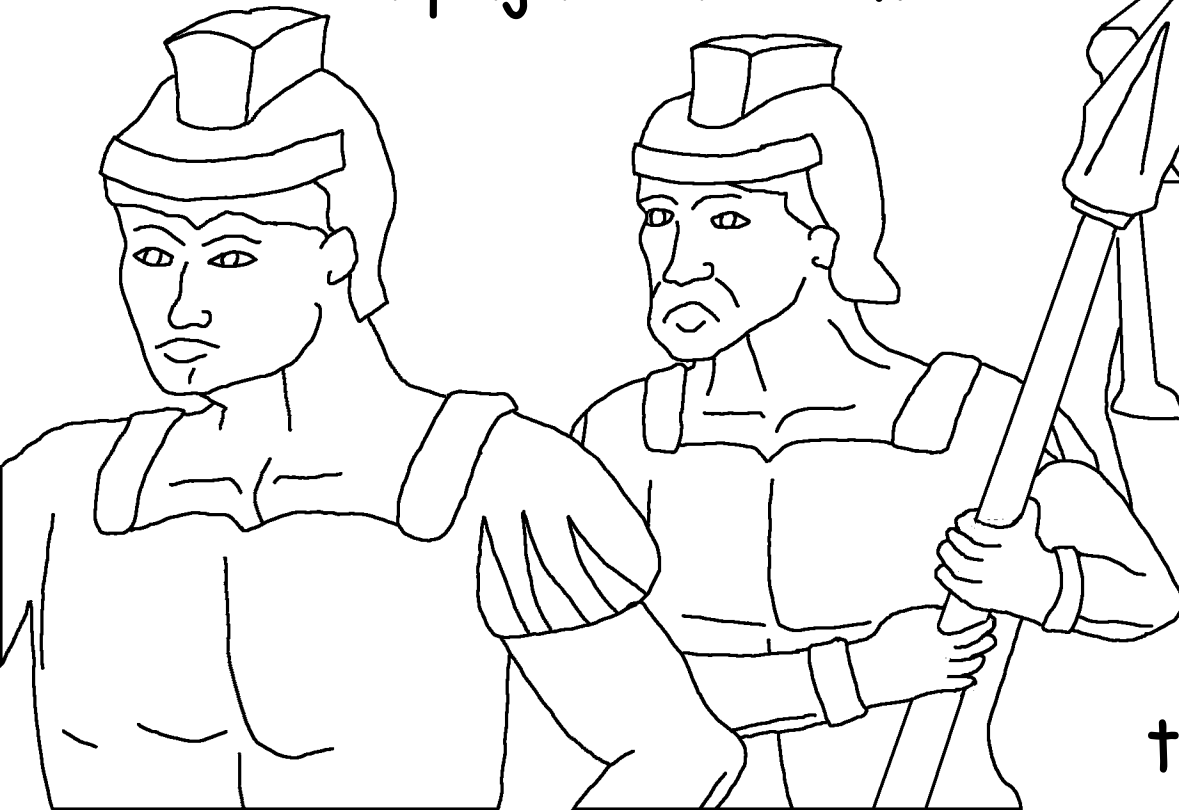


Apu Herodes nekau ainaun  
taarti tusa naka nakaka ni  
tacharamtai, wina anangkrua  
tusa, nukap kajekmiayi. Tura  
nekau ainaun: ¿Angkuajin  
warutia wainkamarume? nuwik  
tu iniasu asa, nuna paan nekaa,

...



... ni suntarin akupak: "Uchi  
aishmang yamai akiinau  
ainau tura yamai wekaarau  
ainausha, tura yamai chicharu  
ainausha, tres musach jeatak  
Belén yaktanam pujuinau, tura  
arakchichu pujuinausha mash



amuktaram",  
tusa akupkamiayi.





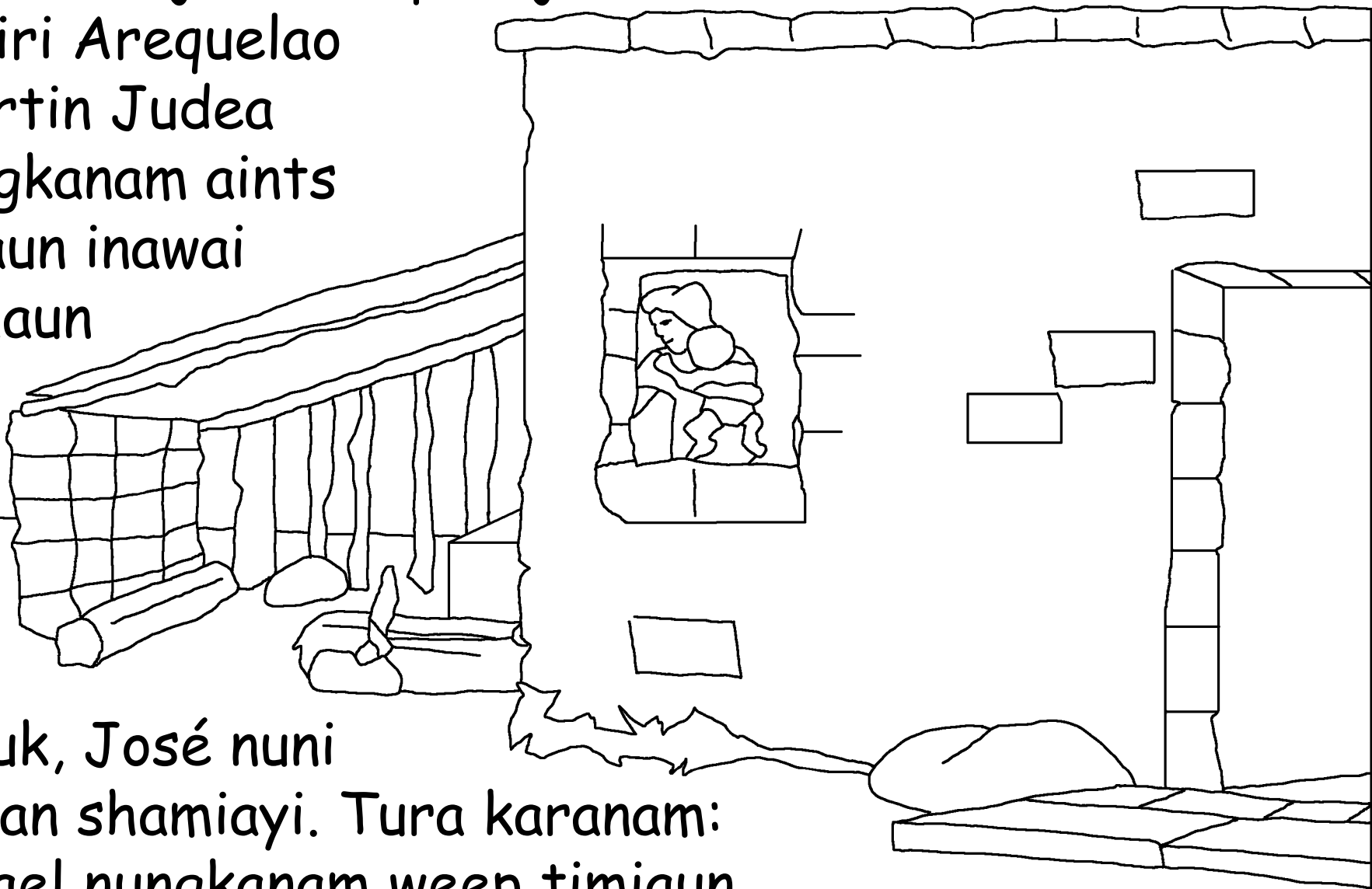
Tura apu Herodes jakamtai,  
José Egiptonam pujai, Yuse  
awemamuri nayaimpinmaya  
ataksha tari, karanam  
wantintuk chicharak:

“Joséya nantakta.  
Uchin maatas  
wakerimia nuka  
yanchuk jakau asamtai,

uchi nukurijai jukim  
Israel nungkanam  
waketkita”, timiayi.



Tura nuni jear, ni apari jakau asamtai, Herodesa  
uchiri Arequelao  
naartin Judea  
nungkanam aints  
ainaun inawai  
tamaun



antuk, José nuni  
wetan shamiayi. Tura karanam:  
Israel nungkanam weep timiaun  
antuku asa, Galilea nungkanam wemiayi.



Nu turunamuka yaanchuik  
Yuse chichamen  
etserin timiaun  
miatrusang  
umikmiayi.



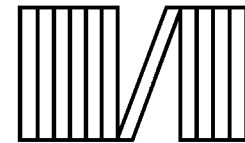
Nu Jesúsan  
pachis timiauka nuwaitai:  
"Nazaretnumia aintsuitai tiartinuitai".



Yus mash nungkanmaya ainautin timiá  
anengkratu asa, ni uchirin kichkinak  
akupturmakmiaji. Tura asamtai mash  
nekasampita tusar, nintimtin  
ainauka tukeka mengkakahartin  
ainawai, antsu tuke Yusnum  
iwiaaku pujusartin  
ainawai.



36



60



Romans 3:23 Aints ainautikia tuke mash tunaarintin ainiaji. Tura asar Yus pujamunmaka jeachminuitji.

Romans 6:23 Tura asamtai nunasha tajarme: Tunau akikringkia jataintai. Antsu ii Apuri Cristo Jesús ni aintsri ainauti tunaarin sakturmaru asamtai, Yus iin wait anentramak pujut nangkankashtinun akikchaujai suramsatnuitji.

Hebrews 9:27 Ii jakatin kinta jeamtai, aintstisha jakatin ainiaji. Antsu nuniangka pengké jakashtinuitji. Tura jaakrincha, Yus aintsti turamunka mash nekaatnuitai.



Ephesians 2:8,9 Tura atumsha Cristo nekasampita tau asakrumin, Yus wait anentramak atumniasha tunaanumia uwentikramramiarume. Antsu atumkeka nuka turunachmiarume. Antsu Yuska ningki wakerak kuikiachujai turamiayi. Aints ningkikia uwemrachmin ayat, ni pengker takaamurijai tunaunumia uwemramnawaitkungka: Wiki tunaunumia uwemrawaitjai, tumamtinuitai. Antsu aints kichkisha tuuka uwemrachmin asantai, Yuska atumniaka ningki wakerak tunaanumia uwentikramramiarume.

Romans 10:9,10 Tura asantai Yus ni Uchirin Jesúsán jakamunmaya inankimia nu nintimtakum, tura jangkemjai: Jesús nekasampi wína apuruita takumka tunaanumiangka uwemratatme. Tura asantai Jesucristo nekasampita tu nintimtakminkia, Yus aminka pengkeraitme turamtatui. Tura jangkemjai Jesucristo wína apuruitai takumka uwemratatme.



John 3:16,17 Yus mash nungkanmaya ainautin timiá anengkratu asa, ni uchirin kichkinak akupturmakmiaji. Tura asamtai mash nekasampita tusar, nintimtin ainauka tukeka mengkakahartin ainawai, antsu tuke Yusnum iwiaaku pujusartin ainawai. Yuska aints ainautin mengkaakarti tusangka ni Uchirinka akupturmakchamiaji. Antsu mash aints ainautin uwentikramratas ni Uchirin akupturmakmiaji.

1 John 5:11-13 Tura Yus ni Uchirin pachis iin ujatmaji nuka nuwaitai: Wína Uchir tuke iwiaaku pujau asamtai, atumsha nijai tuke tsaniasrum iwiaaku pujustinuitrume iinka turamji. Yuse Uchirin nintimsar pujuinauka tuke Yusnum iwiaaku pujusartin ainawai. Antsu Yuse Uchirin nintimtsuk pujuinauka tuke Yusnum iwiaakuka pujuschartin ainawai. Yuse Uchiri nekasampita tusaram nintimtusrum pujau asaram, tuke Yusnum iwiaaku pujustinuitrume. Nu nekaataram tusan, ju chichamnaka atumin aatjarne.



Mateo 1-2; Lucas 1-2

Storyline by: Edward D. Hughes

Illustrated by: M. Maillot  
and Alastair Paterson

Adapted by: E. Frischbutter; Sarah S.

Achuar Bible (acu) © 2019, Wycliffe Bible Translators,  
Inc. All rights reserved.

<https://live.bible.is/bible/ACUTBL/PSA/1>

©2024 Bible for Children, Inc.

[www.M1914.org](http://www.M1914.org)

[www.bibleforchildren.org](http://www.bibleforchildren.org)

